

CD Soundmachine



PHILIPS

Italiano

Português

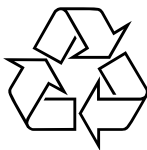
Dansk

Svenska

Suomi

Ελληνικά

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



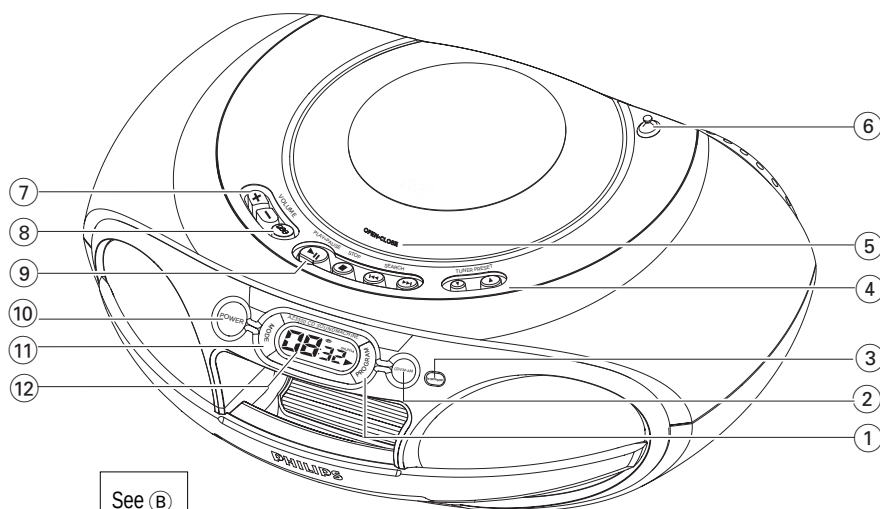
AZ 3300

CLASS 1
LASER PRODUCT

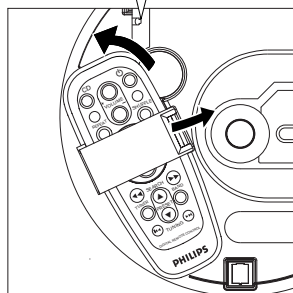


Printed in China

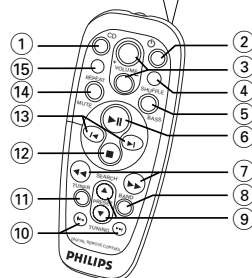
1



See B

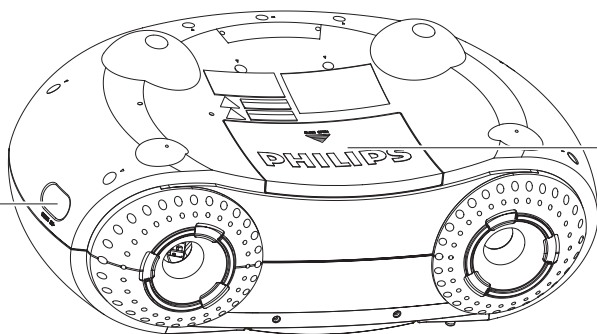


See A



13

14



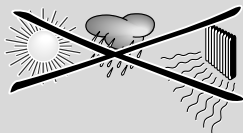
2



7



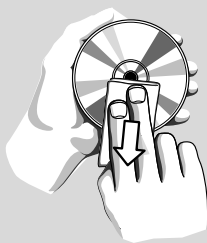
3



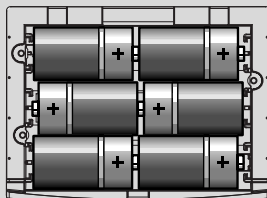
4



5

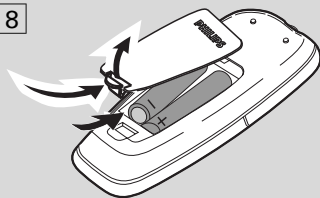


6



6 x R14/UM2/C-cells

8



2 x AAA/R03/UM4

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

TILLBEHÖR

- 1 x nätsladden
- 1 x Fjärrkontroll

TOPP- OCH FRONTANELERNA (Se [1])

- ① **PROGRAM**
CD: - för att programmera in spår och granska ett program;
Tuner: - för att programmera in radiostationer.
- ② **CD•FM•MW•LW** - för att välja ljudkälla CD / FM / MW. / LW.
- ③ **IR SENSOR** - infraröd sensor för fjärrkontroll
- ④ **TUNER PRESET ▼, ▲** - för att välja en redan inställd radiostation.
- ⑤ **OPEN•CLOSE** - för att öppna/ stänga CD-facket
- ⑥ **Teleskopisk antenn** - förbättrar FM-mottagningen.
- ⑦ **VOLUME +, -** - för att ställa in volymnivån.
- ⑧ **DBB (Dynamic Bass Boost)** - för att förbättra basljudet.
- ⑨ **▶II** - för att starta eller avbryta CD-spelning.
■ - för att stoppa CD-spelning;
- radera ett CD-program.

SEARCH ◀◀, ▶▶

CD: - för att leta bakåt eller framåt inom ett spår;
- för att hoppa till början av ett aktuellt/
föregående/ följande spår.

Tuner: - (ner, upp) för att ställa in radiostationer.

- ⑩ **POWER** - knapp för att koppla på/av strömmen
- ⑪ **MODE** - för att välja spellägena **REPEAT** eller **SHUFFLE**.
- ⑫ **Display** - visar apparatens status.

BAKRE PANELEN (Se [1])

- ⑬ **AC MAINS** - uttag för nätsladden.
- ⑭ **Batterilucka** - og isæt 6 batterier, type **R-14**, **UM-2** eller **C-celler**.

FJÄRRKONTROLL (Se [A])

- ① **CD** - för att ställa in CD som ljudkälla
- ② **☺** - för att koppla på/ställa i standby om enheten går på nätströmmen. (För att stänga av, endast vid batteridrift.)
- ③ **VOLUME +, -** - för att justera volymen (upp, ner)
- ④ **SHUFFLE** - för att spela alla CD-spår i slumpvis ordning
- ⑤ **BASS** - för att välja DBB på/av
- ⑥ **▶II** - för att stoppa eller göra paus i CD-spelning
- ⑦ **SEARCH ◀◀, ▶▶** - för att söka bakåt/framåt inom ett spår
- ⑧ **BAND** - för att välja våglängdsband FM/MW/LW
- ⑨ **PRESET ▲, ▼** - för att välja en lagrad station (upp, ner)
- ⑩ **TUNING ◀◀, ▶▶** - för att ställa in radiostationer (ner, upp)
- ⑪ **TUNER** - för att välja radion som ljudkälla
- ⑫ **■** - för att stoppa CD-spelning;
- för att radera ett CD-program
- ⑬ **◀, ▶** - för att hoppa till början av ett aktuellt/föregående/ följande spår
- ⑭ **MUTE** - för att avbryta/ återuppta ljudet
- ⑮ **REPEAT** - för att upprepa ett spår/ ett CD-program/en hel CD-skiva

VARNING

Om du använder knapparna på annat än här angivet sätt eller utför andra justeringar eller förfaranden än de här angivna kan du utsättas för skadlig strålning eller andra risker.

STRÖMMATNING FRÅN NÄTET

Du bör i möjligaste mån använda apparaten på nätströmmen för att spara på batterierna. Se till att du drar ut kontakten ur apparaten och ur vägguttaget innan du byter batterier.

Batterier (valfritt)

- Öppna batterifacket och lägg i sex batterier av typ **R-14**, **UM-2** eller **C**, (helst alkaliska) åt rätt håll åt rätt håll. (Se [6])

• Fjärrkontroll

Öppna batterifacket och lägg i två batterier av **AAA**, **R03** eller **UM4** (helst alkaliska). (Se [8])

VIKTIGT!

- Om batterier används på fel sätt kan elektrolyten läcka ut och fräta i facket eller så kan batterierna explodera.
- Blanda inte batterityper, t.ex. alkaliska och kolzink. Använd bara batterier av samma typ i apparaten.
- När du byter batterier ska du inte försöka blanda gamla med nya.
- **Batterier innehåller kemiska ämnen och måste kasseras på rätt sätt.**

Strömmatning från nätet

1. Kontrollera att nätspänningen **som anges på typplåten på apparatens undersida** motsvarar den lokala nätspänningen. Om inte, rådgör med butiken eller en serviceverkstad.
2. Om apparaten har en spänningsväljare, ska den vara ställd så att den motsvarar den lokala nätspänningen.
3. Sätt i nätkabeln i vägguttaget. Apparaten är nu ansluten till nätströmmen och klar för användning.

Klass 1 laserapparat

Varning: Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

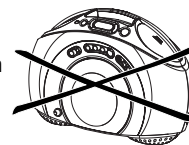
Observera! Strömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nåtdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

Förvaring av din fjärrkontroll

Den här enheten har ett specialinbyggt förvaring-sutrymme för din fjärrkontroll. Det speciella förvaring-sutrymmet har en spärr som håller din fjärrkontroll på plats och finns på insidan av cd-utrymmet. (Se [B])

Förvaring av din enhet

För att undvika nedfläckning av ömtåliga ytor, låt inte den här enheten stå i upprätt position under någon längre tid.



Märkplåten sitter på apparatens undersida.

Denna produkt uppfyller kraven i EU:s avstörmingsdirektiv.

GRUNDFUNKTIONER

Koppla på och av och Välja funktion

1. Tryck på **POWER** (på fjärrkontrollen ☺) för att koppla på enheten.
 2. Tryck på **CD•FM•MW•LW** en eller flera gånger för att välja CD / Tuner-funktion och använder knapparna för respektive funktion.
 3. Tryck på **POWER** för att stänga av enheten.
- OBS :** När enheten är avslagen, finns följande kvar i minnet radions förinställningar, volym och ljud (högst till 20).

Ställa in volym och ljud (Se [2])

1. Ställ in volymen med **VOLUME +, -** kontrollen.
→ Displayen visar nivåindikationen ett nummer mellan 0 och 32.
2. Tryck på **DBB** för att koppla på eller av dynamisk basförhöjning.
→ **DBB** visas om basförstärkaren är aktiverad.

DIGITAL RADIO

DIGITAL RADIO

Ställa in radiostationer

- Tryck på **POWER** för att koppla på, och sedan på **CD•FM•MW•LW** (på fjärrkontrollen **TUNER**), där du väljer **TUNER**.
→ **TU** visas helt kort, och därefter visas radiostationens frekvens, våglängdsband och programnummer, om sådant har programmerats in. (Se [3])
- Tryck på **CD•FM•MW•LW** (på fjärrkontrollen **BAND**) en eller flera gånger för att välja våglängdsband.
- Tryck på **SEARCH** **◀◀** eller **▶▶** och släpp upp knappen när frekvensen börjar ändras i displayen.
→ Radion ställer automatiskt in sig på en station med tillräckligt god mottagning. Displayen visar *S r c h* under automatisk stationsinställning.
- Upprepa steg 2 om så behövs tills du kommer till önskad station.
 - För att ställa in en svag station trycker du på **◀◀** eller **▶▶** upprepade gånger tills du får bäst mottagning.

Hur du kan förbättra radiomottagningen:

- För **FM** drar du ut den teleskopiska antennen. Vicka och vrid på den. Minska längden om signalen är för stark.
- För **MW** eller **LW**, är apparaten en inbyggd antenn, och då behövs inte den teleskopiska antennen. Du riktar in antennen genom att vrida hela apparaten.

Programmera in radiostationer

Du kan lagra upp till 30 radiostationer (20 FM, 5 MW och 5 LW) i minnet, manuell eller automatiskt (Lagra stationer automatiskt).

DIGITAL RADIO

Manuell programmering

- Ställ in önskad station (se **Ställa in radiostationer**).
- Tryck på **PROGRAM** för att aktivera inprogrammering.
→ **PROGRAM** blinkar.
- Tryck på **TUNER PRESET** **▼**, **▲** en eller flera gånger för att välja ett programnummer för stationen.
 - Fjärrkontroll** : Tryck på **PRESET** **▲**, **▼** en eller flera gånger för att välja ett programnummer för stationen.
- Tryck på **PROGRAM** igen för att bekräfta inställningen.
- Upprepa ovanstående fyra steg till andra stationer.

***OBS** : Du kan skriva över en station genom att lagra en annan frekvens på samma nummer.*

Lagra stationer automatiskt

Vid automatiskt lagring börjar inprogrammeringen av radiostationer med programnummer 1. De tillgängliga stationerna programmeras i en ordning som motsvarar våglängdsbandet styrka. Eventuella tidigare inprogrammeringar, t.ex. som du har programmerat in manuellt, raderas.

- Tryck på **PROGRAM** i minst 2 sekunder för att aktivera automatiskt inprogrammering.
→ I rutan visar *RLT* **□**, **PROGRAM** blinkar och när radiostationen har lagrats visas uppgifter om stationen.

När alla stationer har lagrats, spelar sedan den först inprogrammerade stationen.

Välja en förinställd radiostation

- Tryck på **TUNER PRESET** **▼**, **▲** tills önskad inställd station visas.
- Fjärrkontroll** : Tryck på **PRESET** **▲**, **▼** för att välja ett programnummer för stationen

CD-SPELARE

Spela en CD

På denna CD-spelare kan du spela audioskivor, även CD-Recordables och CD-Rewritables.

- Ställ in **CD** som källa. (på fjärrkontrollen **CD**)
- För att öppna CD-luckan.
→ Displayindikering: *OPEN*
- Lägg i en CD eller CD-R(W) med den tryckta sidan upp och stäng CD/kassettluckan.
→ *LOAD* om ingen CD sitter i/CD-skivan mycket skrapad eller smutsig/ fel isatta.
→ Display: *RFCD* visas om CD-R(W) inte har finaliserats.
- Tryck på **▶▶** för att starta CD-spelningen.
→ *REPEAT* om det finns annat än ljud på din CD, dvs datafiler.
- För att avbryta CD-spelningen trycker du på **▶▶**. Tryck på **▶▶** igen för att fortsätta.
→ Display: **▶** blinkar under pausläge.
- För att stoppa CD-spelningen trycker du på **■**.
***OBS** : CD-spelningen slutar också när:*
 - CD-luckan öppnas,*
 - CD-skivan har kommit till slutet*
 - du väljer en annan källa: **FM** / **MW** / **LW**.*

Välja ett annat spår

- Tryck på **SEARCH** **◀◀** eller **▶▶** en eller flera gånger tills önskat spårnummer visas i displayen.
- Tryck på **▶▶** för att starta CD-spelningen om apparaten är i pausläge måste / stoppläge.

CD-SPELARE

Hitta ett stycke inom ett spår

- Håll ner **SEARCH** **◀◀** eller **▶▶**.
→ CD-skivan spelas på hög hastighet och låg volym.
- När du känner igen det stycke du vill höra släpper du upp **◀◀** eller **▶▶** .

Olika spårlägen: SHUFFLE och REPEAT

Du kan välja och ändra de olika spellägena före eller under CD-spelningen. Spellägena kan också kombineras med PROGRAM. (**Se** [4])

SHUFFLE - spåren på en hel CD-skiva eller i ett CD-program spelas i slumpmässig ordning
SHUFFLE REPEAT ALL - spåren på en hel CD-skiva eller i ett CD-program spelas oavbrutet i slumpmässig ordning
REPEAT ALL - hela CD-skivan eller programmet upprepas
REPEAT - det aktuella spåret spelas oavbrutet

- För att välja spelläge trycker du på **MODE** en eller flera gånger.
- Tryck på **▶▶** för att starta CD-spelningen om apparaten är i stoppläge.
- För att komma tillbaka till normal CD-spelning trycker du på **MODE** tills de olika lägena inte längre visas.
→ Du kan också trycka på **■** för att gå ur det aktuella spelläget.

CD-SPELARE

Programmera in spårnummer

Programmera in stoppläget för att välja och lagra dina CD-spår i önskad ordning. Om du vill kan du lagra ett spår mer än en gång. Upp till 20 spår kan lagras i minnet.

1. Använd **SEARCH**  eller  på apparaten för att välja önskat spårnummer.

2. Tryck på **PROGRAM**.

→ Display: **PROGRAM**,     och det valda spårnumret. (Se )

→ Om du försöker programmera in utan att första ha valt ett spårnummer, visas,     .

3. Upprepa steg 1 och 2 för att välja och lagra alla spår du vill ha i ditt program.

→ **FULL** visas om du försöker programmera in mer än 20 spår.

Granska programmet

Om du håller nerOm du håller ner **PROGRAM** en stund i stoppläge eller under CD-spelning så visas alla de lagrade numren i rätt ordning.

Radera ett program

Du kan radera programmet genom att:

- genom att trycka på  två gånger under uppspelning
→ Display    visar helt kort och **PROGRAM** slocknar.
- du väljer en annan källa: **FM / MW / LW**.
- För att öppna CD-luckan.

ALLMÄNT UNDERHÅLL

SÄKERHETSINFORMATION OCH ALLMÄNT UNDERHÅLL (Se)

- Utsätt inte apparaten, batterier, CD-skivor för fuktighet, regn, sand eller stark värme från värmeelement eller direkt solljus.
- Gör ren apparaten med ett mjukt något fuktat sämskskinn. Använd inte rengöringsmedel som innehåller alkohol, ammoniak, bensen eller material med skurverkan. Då kan höljet skadas.
- Ställ apparaten på en hård plan yta så att den inte kan vicka. Se till att det finns tillräckligt med ventilation så att apparaten inte blir för varm.
- De mekaniska delarna av apparaten innehåller självsmörjande lager och får inte oljas eller smörjas.

Hantering av CD-spelaren och CD-skivor

- Om CD-spelaren inte kan läsa CD-skivorna rätt kan du göra ren linsen med en rengöringsskiva, som kan köpas i handeln, innan du tar apparaten för reparation. Andra rengöringssätt kan förstöra linsen.
- Linsen i CD-spelaren får aldrig vidröras!
- Plötsliga förändringar i temperaturen kan göra att linsen i CD-spelaren immas igen av kondens. Då går det inte att spela CD-skivor. Försök inte rengöra linsen utan låt apparaten stå varmt tills fuktigheten avdunstar.
- Håll alltid CD-luckan stängd så att det inte kommer damm på linsen.
- Gör ren dina CD-skivor genom att torka dem i en rak linje från mitten utåt mot kanten med en mjuk luddfri duk. Använd inte rengöringsmedel - då kan skivan skadas.
- Skriv aldrig något på CD-skivor och klistra inga lappar på dem.

FELSÖKNING

Om det uppstår ett fel ska du först gå genom tipsen nedan innan du tar apparaten för reparation. Om du inte kan lösa ett problem med hjälp av råden nedan bör du vända dig till butiken eller en serviceverkstad.

VARNING: Öppna inte apparaten. Du riskerar då att få elektrisk stöt. Försök under inga omständigheter att reparera apparaten själv. Då gäller inte garantin längre.

Inget ljud/ingen ström

- *VOLUME är inte inställt*
- Ställ in volymen med VOLUME
- *Nätsladden sitter inte i ordentligt*
- Sätt i nätsladden ordentligt
- *Batterierna slut/ fel isatta*
- Sätt i (nya) batterier åt rätt håll
- *Hörlurar är anslutna*
- Dra ut hörlurarna

Allvarligt radiobrus eller störningar

- *Elektriska störningar: apparaten för nära en TV, videobandspelare eller dator*
- Öka avståndet

Dålig radiomottagning

- *Svag radiosignal*
- FM: Rikta den teleskopiska FM-antennen för bäst mottagning

visas

- *CD-skivan mycket skrapad eller smutsig*
- Byt ut/ gör ren CD-skivan, se Underhåll
- *Laserlinsen är immig*
- Vänta tills linsen har acklimatiserat sig

visas

- *CD-R(W) är tom eller skivan har inte finaliserats*
- Använd en finaliserad CD-R(W)

visas

- *CD-skivan innehåller annat än ljudfiler*
- Tryck på **SEARCH**  eller  en eller flera gånger för att hoppa till ett CD-ljudspår i stället för en datafin

Spår hoppas över på CD-skivan

- *CD-skivan är skadad eller smutsig*
- Byt ut eller gör ren CD-skivan
- *SHUFFLE eller PROGRAM är aktivt*
- Stäng av SHUFFLE / PROGRAM

Fjärrkontrollen fungerar inte ordentligt

- *Batterierna slut/ fel isatta*
- Sätt i (nya) batterier åt rätt håll
- *Fel avstånd/ i fel vinkel till apparaten*
- Minska avståndet/ ändra vinkeln

Miljöinformation

Vi har hållit mängden förpackningsmaterial till ett minimum och gjort det enkelt att källsortera i tre kategorier, nämligen papp (lådan), polystyren (syöttsskyddet) och plast (påsar, skumplast).

Din apparat innehåller material som kan återvinnas om den omh ändertas av ett specialistföretag. Följ anvisningarna från din kommun beträffande kassering av förpackningsmaterial, uttj änta batterier och gammal utrustning